



**Jakost vod – Odběr vzorků –  
Část 18: Pokyny pro odběr vzorků  
podzemních vod na znečištěných  
místech**

**ČSN  
ISO 5667-18  
OPRAVA 1  
75 7051**

Corrigendum

**ČSN ISO 5667-18 Jakost vod – Odběr vzorků – Část 18: Pokyny pro odběr vzorků podzemních vod na znečištěných místech** z dubna 2002 se opravuje takto:

Názvosloví uvedené v normě neodpovídá současnému názvosloví používanému v České republice pro oblast hydrogeologie (viz ČSN 73 6532 Vodní hospodářství. Názvosloví hydrogeologie).

Termín 2.14 má být **pakr**.

Termín 2.16 má být **efektivní (drenážní) pórovitost**.

Místo termínů **odběrový bod** a **geologická (zvodněná) formace** mají být v textu normy termíny **odběrová úroveň** a **geologická (zvodněná) tělesa**.

*Článek 4.3.3.4 se mění takto:*

#### **4.3.3.4 Plynová membránová čerpadla**

Plynové membránové čerpadlo se skládá z komory pro vzorek opatřené u základny (přítok) zpětným ventilem, dalším zpětným ventilem u výtoku a s plynem ovládanou membránou uvnitř. Čerpadlo se spustí do požadované hloubky a membrána se postupně stlačuje a rozpíná stlačeným plynem. Stlačování a rozpínání membrány postupně plní vzorkovač a posunuje vzorek k povrchu země výtláčnou hadicí. Cyklus pokračuje, dokud se nezíská dostatečný objem (nebo průtok) vzorku. Čerpadla jsou dostupná v různých velikostech a lze je použít ke vzorkování piezometrů s průměry minimálně 25 mm.

*Poslední věta článku 4.3.3.8 se mění takto:*

Tato čerpadla vyžadují v mnoha případech naplnění vodou před zahájením čerpání a mohou čerpat vodu pouze z hloubky maximálně 8 m pod úrovní čerpadla.

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

**ČSN ISO 5667-18 OPRAVA 1**

Vydal: ČESKÝ NORMALIZAČNÍ INSTITUT, Praha

Vytiskl: XEROX CR, s.r.o.

Rok vydání 2004, 2 strany

Distribuce: Český normalizační institut, Hornoměřolupská 40, 102 04 Praha 10

**71300** Cenová skupina 403



8 590963 713007